

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 18C/10/2010  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1110201486  
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 06. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Hlistová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2016:1110201486.8

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava 1 v konaní pred sudkyňou JUDr. Zuzanou Hlistovou v právnej veci navrhovateľa : Slovenská kancelária poisťovateľov, Trnavská cesta 82, 826 58 Bratislava, IČO: 36 062 235, v zastúpení : TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o. Údernícka č.5, 851 01 Bratislava, IČO: 36 613 843, proti odporcovi : K. F., N. Q. K. XXX, XXX XX N. Q. K., o zaplatenie 1.528,61 Eur, takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 1299,23 Eur v lehote do 15 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh zamietá.

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi titulom náhrady trov konania súdny poplatok vo výške 77,77 Eur na účet právneho zástupcu navrhovateľa IBAN SK XX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, T.: XXXXXXXXXXXX a trovy právneho zastúpenia vo výške 560,31Eur na účet IBAN SK11 XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, VS: XXXXXXXXXXXX a to všetko v lehote do 15 dní od právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

Návrhom podaným na tunajšom súde sa navrhovateľ domáhal zaviazania odporcov v 1.rade T. X. G. v 2. rade K. F. k zaplateniu 2.403,57 Eur s príslušenstvom titulom poistného plnenia poskytnutého poškodenému W. T. z dôvodu náhrady škody spôsobenej na zdraví a náhrady škody spôsobenej na motorovom vozidle zn. G. N., EČV: MA - XXX G. poškodeného v dôsledku dopravnej nehody zapríčinennej prevádzkou motorového vozidla zn. Š. XXXX, EČV : U.-XXX Z. odporcom v 2. rade ako vodičom. Odporkyňa v 1.rade je držiteľkou motorového vozidla a preto za vzniknutú škodu poškodenému zodpovedá popri odporcovi v 2. rade podľa § 427 a nasl. Obč. zákonníka.

Pokiaľ ide o výšku škody túto navrhovateľ odôvodnil tým, že dňa 03.05.2006 poskytol poškodenému z garančného fondu podľa § 24 ods.2 zák. č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla vzhľadom k tomu, že motorové vozidlo odporcu v 1.rade nebolo v čase dopravnej nehody riadne zmluvne poistené, poistné plnenie vo výške 65.000,-Sk ( 2.174,21 Eur) ako náhradu škody spôsobenej na motorovom vozidle a dňa 02.06.2006 poistné plnenie poškodenému vo výške 6.910,-Sk ( 229,36 Eur ) titulom náhrady škody na zdraví. Svoje tvrdenia o vykonaných platbách podložil výpismi z účtu 5/2006, 6/2006.

Podaním zo dňa 23.03.2010 navrhovateľ vzal návrh čiastočne späť s poukazom na to, že zo strany odporcov bola uhradená ku dňu 04.07.2007 časť žalovanej pohľadávky vo výške 874,96 Eur. Z uvedeného dôvodu žiadal odporcov zaviazat' k zostatku plnenia vo výške 1.528,61 Eur s príslušenstvom.

Rozsudkom zo dňa 25.03.2010 č. k. 18C 10/2010 - 71 súd návrh voči odporkyňi v 1. rade a v časti priznania úrokov z omeškania zamietol. Odporcu v 2.rade zaviazal k povinnosti zaplatiť navrhovateľovi zostatok pohľadávky vo výške 1.528,61 Eur s príslušenstvom.

Voči predmetnému rozsudku podal dňa 18.05.2010 odporca v 2. rade odvolanie voči výroku ktorým mu bola uložená povinnosť zaplatiť navrhovateľovi zostatok pohľadávky. Na základe odvolania bol rozsudok prvostupňového súdu uznesením Krajského súdu v Bratislave č. k. 9Co 136/2011-92 zo dňa 28.04.2011 zrušený a vec vrátená na ďalšie konanie z dôvodu potreby doplnenia dokazovania zameraného najmä na zistenie vinníka dopravnej nehody a oprávnenosti uplatnených nárokov poškodeného ohľadom spôsobenej škody na zdraví. Rozsudok v časti výrokov o zamietnutí návrhu voči odporkyňi v 1. rade a príslušenstva k uplatnenej pohľadávke nadobudol právoplatnosť 10.06.2010.

V ďalšom konaní súd opätovne prehodnotil výsledky vykonaného dokazovania a v zmysle pokynu Krajského súdu v Bratislave urobil úkony za účelom doplnenia dokazovania v požadovanom rozsahu a zistil nasledovný skutkový stav.

V rámci konania bolo jednoznačne preukázané, že účastníkmi dopravnej nehody zo dňa 16.01.2006, v dôsledku ktorej vznikla navrhovateľovi škoda z dôvodu poskytnutia poistného plnenia z garančného fondu, bol odporca v 2. rade a poškodený W. T.. Vzhľadom k tomu, že v rámci konania bol návrh voči odporkyňi v 1.rade zamietnutý a v tejto časti prvotný rozsudok Okresného súdu Bratislava 1 nadobudol právoplatnosť, v ďalšom konaní súd pri rozhodovaní o otázke náhrady škody posudzoval mieru zodpovednosti priamych účastníkov dopravnej nehody, t.j. poškodeného W. T. a odporcu v 2. rade na vzniku škody.

Pri posudzovaní miery zavinenia dopravnej nehody, súd pri opätovnom rozhodovaní vo veci samej mohol vychádzať iba zo skutkového stavu zisteného na základe vykonaných dôkazov, a dôkazov ktoré bolo možné dodatočne vykonať v čase rozhodovania ( tvrdenia účastníkov konania v rámci prednesov a výpovedí, doložené listinné dôkazy t.j. oznámenie o dopravnej nehode zo dňa 16.01.2006, Rozhodnutie KRPZ v Košiciach - krajský dopravný inšpektorát č. p. : KRP-94-1/DI-1-2007 zo dňa 27.06.2007 o odvolaní voči rozhodnutiu Okresného dopravného inšpektorátu ORPZ v Michalovciach, posudok o bolestnom zo dňa 05.05.2006, lekárske potvrdenie zo dňa 07.04.2006, likvidačná správa navrhovateľa 1,2 číslo ŠU: 21581, oznámenie ORPZ v Michalovciach zo dňa 31.01.2014 a 23.11.2015, oznámenie KRPZ v Košiciach zo dňa 31.01.2014, oznámenie ORPZ v Bratislave zo dňa 02.02.2015, kópia spisu o škodovej udalosti, oznámenie o úmrtí poškodeného zo dňa 22.03.2014 ) a zistil nasledovný skutkový stav.

Vo výpise oznámenia o dopravnej nehode spísanej ORPZ, Okresný dopravný inšpektorát Bratislava IV č. p. ORP-P-70/DI-DN-2006-IV zo dňa 30.01.2006 je uvedené, že dňa 16.01.2006 o 14.15 hod. došlo v Bratislave v smere od Valašskej ul. do Mlynskej Doliny k dopravnej nehode, ktorú mal spôsobiť odporca pri odbočovaní vľavo z vedľajšej komunikácie, kedy vošiel do jazdnej dráhy vozidla poškodeného idúcemu po hlavnej komunikácii v smere od Mlynskej Doliny na Patrónku. V dôsledku dopravnej nehody bola spôsobená škoda na motorovom vozidle poškodeného. Súčasne bolo konštatované na strane poškodeného bližšie nešpecifikované ľahké zranenie. U žiadneho z účastníkov dopravnej nehody nebolo zistené požitie alkoholických nápojov.

Na základe oznámenia o dopravnej nehode Okresný dopravný inšpektorát ORPZ v Michalovciach vydal rozhodnutie č. p. ORP-117/DI-S-2007 dňa 05.03.2007, ktorým za vinníka dopravnej nehody jednoznačne určil odporcu K. F.. V dôsledku podaného odvolania zo strany odporcu, KRPZ v Košiciach, Krajský dopravný inšpektorát rozhodnutím zo dňa 27.06.2007 vyššie uvedené rozhodnutie zrušil s poukazom na to, že z odôvodnenia Okresného dopravného inšpektorátu ORPZ v Michalovciach nevyplýva v čom spočívalo porušenie právnych predpisov vedúceho k naplneniu skutkovej podstaty priestupku proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky a taktiež k jednoznačnej konštatácii vo výrokovej časti rozhodnutia, že odporca je výlučným vinníkom dopravnej nehody.

Podľa §3 ods.1 zák. č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (zák. o poistení) povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu má pri tuzemskom motorovom vozidle ten, kto je ako držiteľ motorového vozidla zapísaný v dokladoch vozidla, alebo ten, kto je v dokladoch zapísaný ako osoba, na ktorú sa držba motorového vozidla previedla, v ostatných

prípadoch ten, kto je vlastníkom vozidla alebo jeho prevádzkovateľom. Ak na motorové vozidlo je uzatvorená nájomná zmluva s právom kúpy prenajatej veci, povinnosť uzavrieť poisťnú zmluvu má nájomca.

Podľa §24 zák. o poistení poisťný garančný fond sa tvorí s príspevkov členov kancelárie podľa §20 ods.5, z mimoriadnych príspevkov podľa §20 ods.6 a z poisťného podľa §16.

Kancelária poskytuje, okrem iného, z poisťného garančného fondu poisťné plnenie za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, za ktorú zodpovedá osoba bez poistenia zodpovednosti ( §24 ods. 2 písm. b). Poškodený má právo uplatniť nárok na náhradu škody proti kancelárii podľa rovnakých podmienok, za akých by mohol uplatniť nárok na náhradu škody proti poisťovateľovi podľa zákona o poistení.

Kancelária má právo proti tomu, kto zodpovedá za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla podľa zákona o poistení na náhradu toho, čo za neho plnila (§24a ods.7).

Podľa §420 ods.1 Obč. zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Predpokladom právnej zodpovednosti za škodu spôsobenú porušením právnej povinnosti je súčasné splnenie štyroch základných atribútov a to : porušenie právnej povinnosti, vznik škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom škodcu a vzniknutou škodou, zavinené konanie toho kto škodu spôsobil.

Podľa § 135 ods. 1 veta druhá O.s.p. je súd viazaný rozhodnutím príslušných orgánov o tom, že bol spáchaný trestný čin, priestupok alebo iný správny delikt postihnutelný podľa osobitných predpisov, a kto ich spáchal, ako aj rozhodnutím o osobnom stave, vzniku alebo zániku spoločnosti a o zápise základného imania, súd však nie je viazaný rozhodnutím v blokovanom konaní.

I napriek vykonaným dopytom sa zo strany súdu nepodarilo zabezpečiť od príslušných dopravných inšpektorátov spisovú dokumentáciu obsahujúcu konečné rozhodnutie o spáchaní priestupku a subjektu ktorý ho spáchal, nakoľko podľa ich oznámení spisový materiál o priestupkovom konaní bol v čase zaslania žiadostí zo strany súdu skartovaný. Z uvedeného dôvodu, keďže neexistovali žiadne ďalšie dôkazy, ktoré by usvedčovali odporcu ako jediného vinníka dopravnej nehody a osoby nesúcej výlučnú zodpovednosť za vzniknutú škodu, nakoľko aj samotný poškodený v priebehu konania zomrel a súd nemohol doplniť dokazovanie jeho výsluchom ako svedkom, súd pri rozhodovaní o náhrade škody posúdil otázku zodpovednosti za škodu z hľadiska spoluzavinenia zúčastnených osôb na dopravnej nehode. Skutočnosti uvádzané len v dôvodoch rozhodnutia podľa § 135 ods. 2 O.s.p., ktoré sa zaoberajú otázkou skutkového stavu spáchaného priestupku alebo zavinenia subjektu spáchaného priestupku nie sú relevantným podkladom pre rozhodovanie súdu vo veci samej, pokiaľ neexistujú iné priame dôkazy pre ktoré by uvádzané skutočnosti mohli slúžiť ako podporné tvrdenia.

Škoda na motorovom vozidle poškodeného, podľa likvidačnej správy navrhovateľa zo dňa 16.01.2006 bola vyčíslená na sumu 65.500,-Sk (2.174,- Eur) a následne poukázaná poškodenému. Voči vyčíslenej výške náhrady škody odporca nemal žiadne výhrady a na pojednávaní konanom dňa 31.03.2016 výslovne do zápisnice uviedol, že túto je ochotný v plnej výške bez úrokov z omeškania uhradiť. S poukazom na túto skutočnosť ako i pri zohľadnení otázky spoluviny odporcu a poškodeného na spôsobenej škode súd zaviazal odporcu k zostatku plnenia vo výške uvedenej vo výrokovej časti rozsudku ako podielu odporcu na participácii náhrady vecnej škody a vo zvyšku jej náhrady súd návrh zamietol (príslušenstvo a spracovateľský poplatok).

Pokiaľ ide o škodu na zdraví, ktorá mala byť spôsobená poškodenému v dôsledku dopravnej nehody tu súd skúmal, vzhľadom k rozporným listinným dôkazom, otázku príčinnej súvislosti. Jednak z výpisu oznámenia zo dňa 30.01.2006 predloženého vyplýva, že poškodenému bolo spôsobené v dôsledku dopravnej nehody ľahké zranenie bez bližšej špecifikácie. Avšak z rovnakého výpisu oznámenia o tej istej dopravnej nehode zo dňa 24.03.2006 už vyplýva údaj o zranení poškodeného - pohmoždenie hrudníka, čo za daných okolností pri vyšetrovaní dopravnej nehody nebolo možné hodnoverne určiť, nakoľko poškodený sa bezprostredne po dopravnej nehode nepodrobil lekárskemu vyšetreniu na mieste samom. Lekárske potvrdenie o špecifikácii zranenia poškodeného spôsobeného dopravnou nehodou -

pohmoždenie hrudníka a PN bolo vystavené až dňa 07.04.2006 a posudok o bolestnom dňa 05.05.2006, v oboch prípadoch v značnom časovom odstupe odo dňa kedy došlo k dopravnej nehode a k nástupu poškodeného na PN.

Z uvedených dôvodov, najmä pre zjavné rozpory v obsahu predložených listinných dôkazov, podľa názoru súdu nie je možné jednoznačne určiť, že ak aj na strane poškodeného došlo k škode na zdraví - pohmoždeniu hrudníka v dôsledku havárie poškodeného, že sa tak stalo v príčinnej súvislosti s dopravnou nehodou, ktorej účastníkom bol odporca a tento by mal niesť zodpovednosť za jej náhradu. Preto súd v tejto časti návrh navrhovateľa v plnom rozsahu zamietol.

S poukazom na vyššie uvedené považoval súd za potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené v písomnom vyhotovení rozsudku.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p.. navrhovateľ mal úspech čiastočný (85% z uplatnenej pohľadávky) a preto súd mu priznal len pomernú časť uplatnených trov konania a to výške 77,77Eur titulom súdneho poplatku a 560,31 Eur titulom právneho zastúpenia (t.j. prevzatie, príprava právneho zastúpenia, podanie žaloby, vyjadrenie k odvolaniu odporcu proti rozsudku, účasť na pojednávaní dňa 21.01.2014, 31.03.2016, 16.06.2016 = 6 hl. úkonov á 71,37Eur, účasť na pojednávaní dňa 06.06.2014, 04.11.2014, 05.05.2016 = 3 hl. úkony á 17,84Eur spolu s 20% DPH + režijný paušál k jednotlivým úkonom v celkovej výške 81,1Eur spolu s 20%DPH).

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa doručenia na Okresnom súde Bratislava 1.

Rozsudok je vykonateľný bezvýsledným uplynutím lehoty na plnenie v ňom uvedenej. Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený je oprávnený podať návrh na súdny výkon rozhodnutia.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§42 ods.3 OSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods.1 OSP,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.